

*Continental Bank of Canada*

riding of Kenora-Rainey River. We cannot even get the government to close off a polluted river in that area.

Who is the first poor little Senator who is trying to make a living on his senatorial salary of \$29,000 a year? His name is Louis-Philippe Gélinas, a Liberal. He is vice-president and director of the Mercantile Bank of Canada. I think they had profits of 65 per cent in the last quarter. In any event they did very well. He is also a director of the Canadian International Paper Company, Candiac Development Corporation, Delta Benco Limited, and Gerling Global Life Insurance Company.

Incidentally, there is a Mr. C. F. Harrington, the honourable, and a Senator, who is also on the board of directors of IAC and on the board of directors of Gerling Global Reinsurance Company.

**An hon. Member:** They don't talk to each other.

**Mr. Rodriguez:** They don't talk to each other? I see! As I say, he is a director of the Gerling Global Reinsurance Company. That is a new one; reinsurance.

**An hon. Member:** They get you the second time around.

**Mr. Rodriguez:** He is also a director of Alexander and Alexander Services Limited, Gerling Global General Insurance Company, Greyhound Leasing and Financing Limited, Montreal—

**Mr. Corbin:** Mr. Speaker, I should like to inform the hon. member who has the floor, and has referred to Senator Gelinias, that he passed away sometime ago.

**Some hon. Members:** Oh, oh!

**Some hon. Members:** Shame, shame!

**An hon. Member:** That's NDP research for you.

**Mr. Rodriguez:** The way things go around here, the spirit lives on.

He is also involved in Montreal Refrigerating and Storage Limited.

**An hon. Member:** You mean was.

**Mr. Rodriguez:** Also the Manicouagan Power Company, and North American Car (Canada) Limited.

Then we have one Peter Kilburn and Renault St. Laurent, directors of IAC. Then we have reference to Hilton of Canada Limited and one Louis A. Lapointe who is also on the board of directors of IAC as well as Canada Cement Lafarge Limited and United North American Holdings Limited.

We then have E. Jacques Courtois who is a director of IAC and of Foster Wheeler Limited, Crush International Limited, The Robert Mitchell Company Limited, Distillers Corporation, Seagrams Limited, and is an honorary director of John Labatt Limited.

**An hon. Member:** If I had all that I would never die.

**Mr. Rodriguez:** I have always been under the impression that they have been dead over there for years.

[Mr. Rodriguez.]

**The Acting Speaker (Mr. McCleave):** Order, please. I think there are provisions in the Standing Order referring to members of the other place, and while I think the Chair has to permit the hon. member to continue the type of debate that is presently taking place in the sense that he is raising a very fundamental issue which involves one of the Houses of Parliament, it should be done with a certain amount of restraint, particularly regarding personal references that are outside the actual subject matter.

**Mr. Rodriguez:** Thank you, Mr. Speaker. Then, of course, we have John M. Godfrey, a Liberal Senator as well.

**The Acting Speaker (Mr. McCleave):** May I interrupt the hon. member again. The Parliamentary Secretary to the President of the Privy Council (Mr. Blais) rises on a point of order.

**Mr. Blais:** Mr. Speaker, in view of the manifestly limited vocabulary of the hon. member perhaps you might define the word "restraint" for his benefit.

**Some hon. Members:** Oh, oh!

**The Acting Speaker (Mr. McCleave):** Order, please. I do not think it helps the Chair or the debate very much when members use points of order to smuggle in one-liners in a debate such as this.

**Mr. Rodriguez:** Thank you, Mr. Speaker.

**Mr. Beaudoin:** On a point of order, Mr. Speaker.

[Translation]

On a point of order, Mr. Speaker.

It is not that I doubt your judgment when you say that we must take care not to name members of the Senate, Mr. Speaker. However, it is obvious that when a person has a federal or provincial charter, it is a public document which anyone can see; it does not harm any reputation. I know that this does nothing but describe the facts to the House.

[English]

**The Acting Speaker (Mr. McCleave):** Perhaps the hon. member for Richmond (Mr. Beaudoin) misunderstood. I hope that I was clear, but perhaps I should repeat what I said so that hon. members will know. The Chair did not suggest that members of the other place could not be identified by name in connection with their outside activities. I just thought this ought to be done within the spirit of Standing Order 35, which I shall read in part as follows:

No Member shall speak disrespectfully of Her Majesty, nor of any of the Royal Family, nor of His Excellency or the person administering the Government of Canada; nor use offensive words against either House, or against any Member thereof.

I certainly grant the hon. member for Nickel Belt the right to identify people in the other place and the directorships they hold. I think that is quite proper in a debate such as this. But I thought one of his remarks went perhaps a little too far, and that was when I interrupted him.

**Mr. Rodriguez:** The next senator we are dealing with, and I should like to make this clear to the hon. member for Madawaska-Victoria (Mr. Corbin) since this gentleman is still with us, is John M. Godfrey, a Liberal. He is a director of IAC and a director of Campbell, Godfrey and Lewtas.